

guida per la cura dei capi in cashmere



MARIOLI MAGLIERIA

CASHMERE

lavaggio del capo | garment care

Mettere il capo al rovescio. Riempire una vaschetta con dell'acqua fredda e del detersivo delicato.

Turn the garment wrong side out. Fill a tub or sink with cold water and get some mild detergent.



-02-

Rimuovere il capo dall'acqua e aggiungere ancora detersivo (una minima quantità).

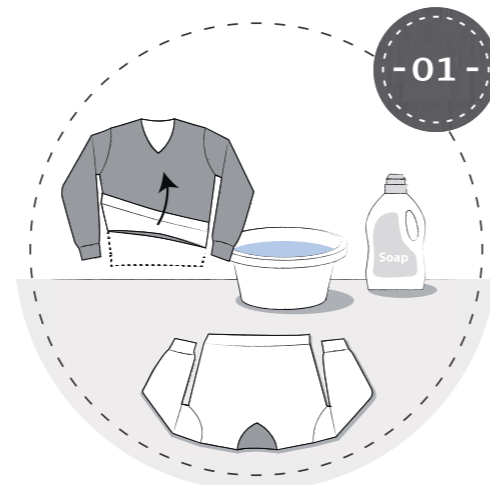
Remove the garment from the water and add a few drops of detergent to the water.



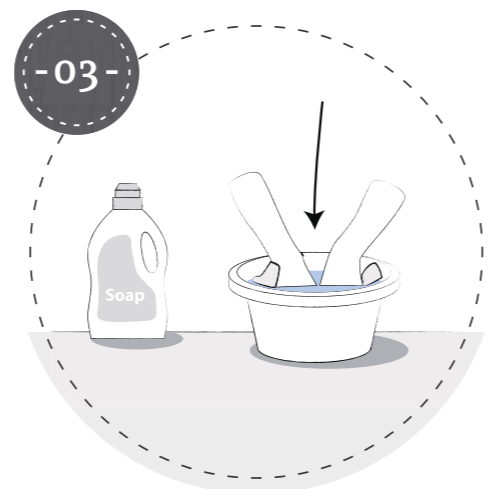
-04-

Immergere e sciacquare delicatamente il capo, facendo attenzione a non allungarlo troppo.

Immerse the garment and swish gently, taking care not to stretch it.



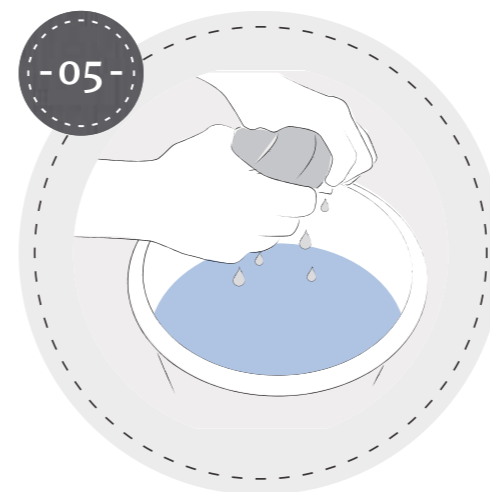
-01-



-03-

Immergere il capo di nuovo, tenerlo in ammollo muovendolo delicatamente.

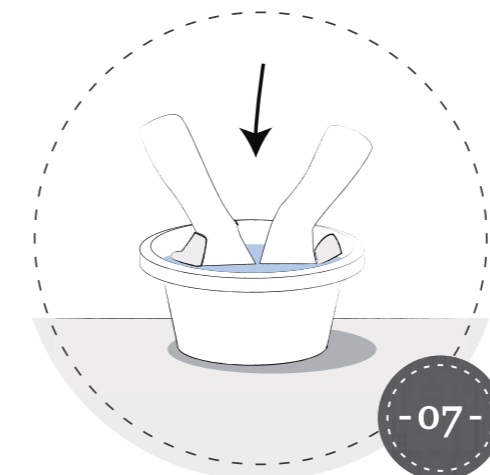
Immerse the garment again, soak it and ball it up gently.



-05-

Eliminare l'acqua utilizzata e riempire la vaschetta con acqua pulita. Immergere il capo e risciacquare delicatamente.

Discard water, and refill tub with clean water. Place garment in filled tub, and swish to rinse.



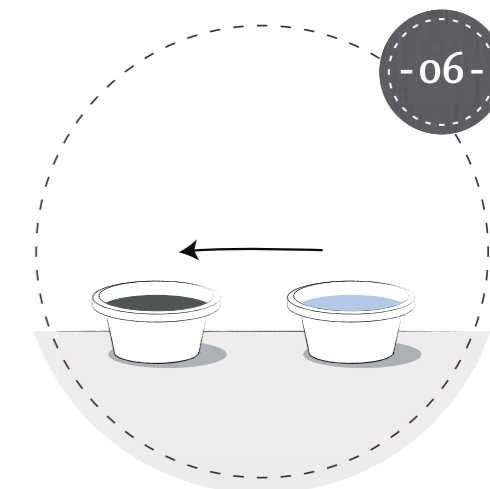
-07-

Ripetere i passaggi 5 e 6 con acqua pulita finché tutto il detersivo non viene eliminato.

Repeat points number 5 and 6 with clean water until all detergent is gone.

Eliminare l'acqua dal capo, senza strizzarlo o stirarlo.

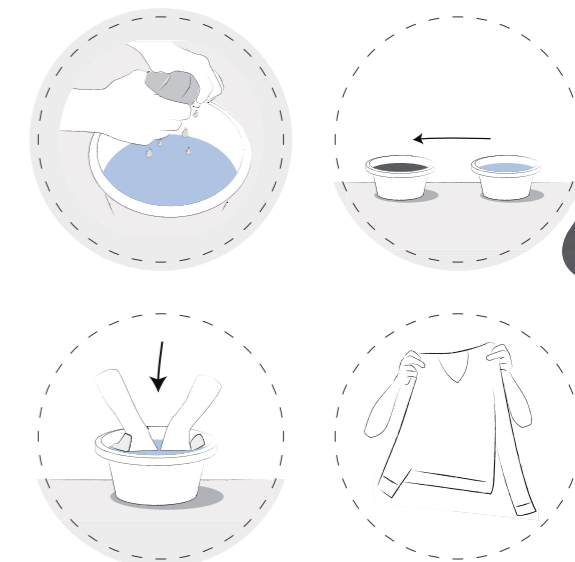
Squeeze the water out of the garment without wringing or stretching.



-06-

Immergere il capo e risciacquare delicatamente, facendo attenzione a non allungarlo troppo.

Immerse the garment and swish gently, taking care not to stretch it.



come asciugare i capi in cashmere | how to dry cashmere garments

-01-



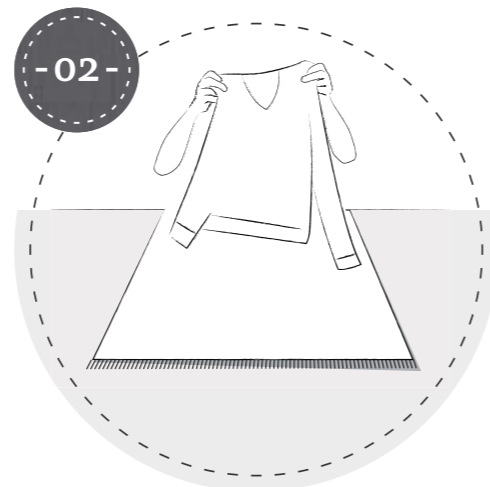
Dopo aver eliminato l'acqua, appoggiare il capo su un asciugamano grande, a sua volta posizionato su una superficie piana.

After squeezing out water, lay the garment on a quite large towel on a flat surface.

Procurarsi un asciugamano abbastanza grande.

Get a quite large towel.

-02-



si | yes

Una volta che è completamente asciutto, è possibile rimuovere eventuale lanugine con un apposito dispositivo.

Once it is completely dry, it is possible to remove pills with a pill remover.

-03-

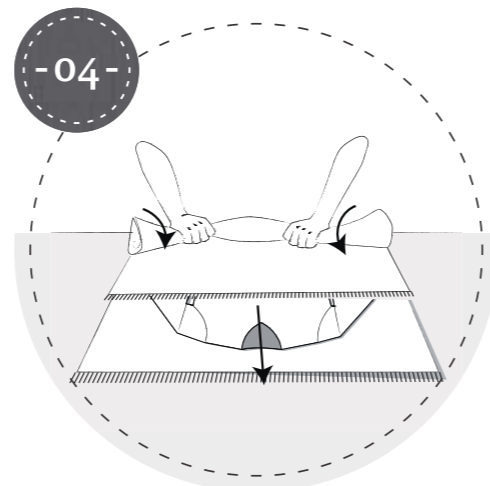
Arrotolare l'asciugamano e il capo insieme, in modo da rimuovere l'acqua, facendo attenzione a premere e strizzare delicatamente durante questo passaggio.

Gently roll the towel and garment together to remove moisture, squeezing and pressing as you work.

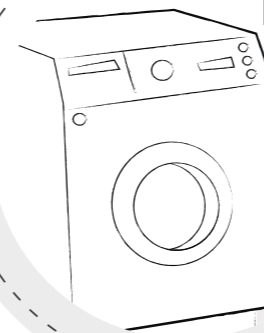
Piegare l'asciugamano fino a coprire il capo.

Fold the towel and cover the garment.

-04-



lavaggio in lavatrice | machine-wash



È possibile mettere il cashmere anche in lavatrice a patto che la temperatura dell'acqua possa essere impostata su fredda e la velocità minima.

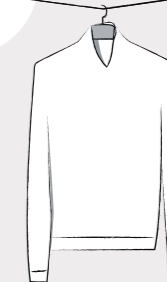
If you prefer, you can also put cashmere in the washing machine. As long as you can adjust your water temperature to cold, and your cycle to low, then, sure, you can machine wash it.

Non asciugare, ne conservare mai un capo in cashmere appeso ad una stampella. Tenerlo lontano dal sole e dal calore.

Never dry or store a cashmere garment on a hanger, and keep it away from sun and heat.

-01-

no | no

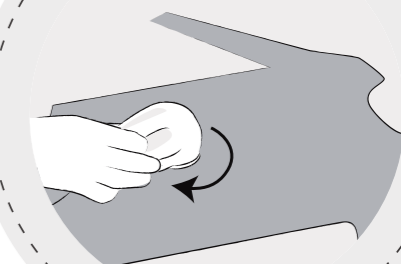


-02-

Asciugare il capo su una superficie piana, (preferibilmente forata in modo da far circolare l'aria) e coprirlo con un asciugamano leggero.

Dry the garment on a flat surface, preferably mesh, which lets air circulate, and cover it with a light towel.

-03-



- Marioli Marcella Maglieria -

- indirizzo | **Via Pieroni, 9** | address -

- città | **06069 - Tuoro sul Trasimeno (PG)** | city -

- telefono | **+39 075 82 60 57** | telephone -

- fax | **+39 075 82 60 53** | fax -

- email | **info@mariolimaglieria.com** | email -

- sito web | **www.mariolimaglieria.com** | website -



MARIOLI MAGLIERIA

CASHMERE

100% cashmere - made in Italy